

ABSTRAK

Winda, Afrida, 2020. “Alih Aksara dan Alih Bahasa Teks *Hikayat Mikraj Rasulallah*”. *Skripsi*. Program Studi Sastra Indonesia, Jurusan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah. Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Padang.

Penelitian ini bertujuan untuk: (a) menyajikan deskripsi naskah *Hikayat Mikraj Rasulallah*, (b) menyajikan bentuk alih aksara Arab-Melayu ke aksara Latin teks *Hikayat Mikraj Rasulallah*, dan (c) menyajikan bentuk alih bahasa dari bahasa Melayu-Minang ke Bahasa Indonesia teks *Hikayat Mikraj Rasulallah*.

Penelitian ini merupakan penelitian filologi. Objek penelitian adalah teks *Hikayat Mikraj Rasulallah*. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode filologi yang disesuaikan dengan tahapan penelitian. Pada tahap pengumpulan data digunakan metode studi lapangan. Pada tahap pengolahan data digunakan metode deskriptif. Pada tahap alih aksara digunakan metode alih aksara dan pada tahap alih bahasa digunakan metode alih bahasa.

Hasil penelitian ini ada tiga, yaitu sebagai berikut: (a) deskripsi lengkap naskah *Hikayat Mikraj Rasulallah*, (b) alih aksara naskah *Hikayat Mikraj Rasulallah* tanpa mengubah jenis tulisannya, (c) alih bahasa teks *Hikayat Mikraj Rasulallah* yang dapat dibaca dan dipahami oleh masyarakat masa sekarang, serta disesuaikan dengan Ejaan Bahasa Indonesia (EBI). Naskah ini menceritakan tentang perjalanan Mikraj Rasulallah dari Masjidilqsa menuju langit ke tujuh untuk menerima perintah salat lima waktu. Dalam teks *Hikayat Mikraj Rasulallah* ini ditemukan ragam bahasa Melayu lama dan beberapa kosa kata bahasa Minangkabau yang tetap dipertahankan untuk menjaga kemurnian kosa kata lama.